

131

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

SEÑORES

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Rad: 05-116231-00002-0000 Fea: 2005-04-07 11:00:22

Dep. 2020 NUECREACIONES

Tm: 11 PATENTEMII Eno 379 FASENACIONALII

Act 441 RESPUESTAREQUE Folios: 43

REF: EXPEDIENTE No. 05116231
FECHA DE LA SOLICITUD: NOV. 16, 2005
SOLICITANTE: WYETH HOLDINGS CORPORATION
TITULO: COMPOSICIONES INMUNOGÉNICAS NOVEDOSAS
PARA LA PREVENCIÓN Y EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDAD
MENINGOCOCAL

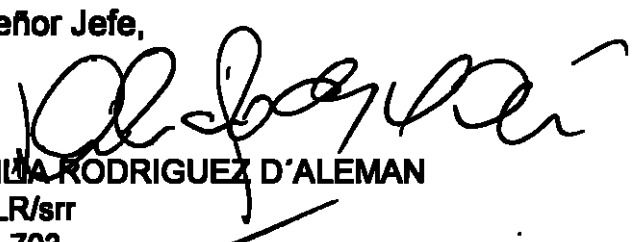
ASUNTO: CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito doy respuesta a su auto notificado por estado de Febrero 10 de 2006, que vence Abril 10, 2006 y me permito presentar los siguientes documentos:

- **El documento de PODER otorgado a mi favor, junto con la prueba de existencia y representación legal del solicitante, debidamente legalizados.**
- **Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.**
- **El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizado.**
- **Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.**

Ruego a usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,


DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
TLR/srr
P. 703
26)

P. 203

432

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 06/167 de un documento escrito en Inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahíta Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido de conformidad con el Certificado de Idoneidad Profesional No. 0045 expedido por la Universidad Nacional de Colombia, por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizado por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003.

(Se traduce un Poder, otorgado por la compañía WYETH HOLDINGS CORPORATION, firmado por William H. Calnan, con fecha 22 de Marzo, 2006, certificado notarial y Apostilla No. A255227 escritos en Inglés.)

Clarke, Modet & Co.

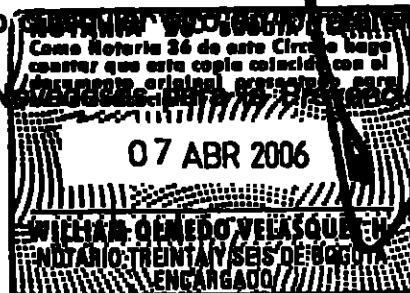
COLOMBIA

(Dirección en español)

PODER

Yo el suscrito William H. Calnan representante legal de WYETH HOLDINGS CORPORATION, sociedad constituida y existente bajo las leyes del Estado de Maine, Estados Unidos de América y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, Estados Unidos de América.

Por el presente por el presente confiero (conferimos) poder especial a favor de a DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMÁN, identificada con cédula de ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá y Tarjeta Profesional 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, identificada con Tarjeta Profesional 36448 y cédula de ciudadanía No 40.017.374 de Tunja, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre de la otorgante la representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro organismo competente a la siguiente: "Composiciones Inmunológicas Notificadas para la Prevención y Tratamiento de Enfermedad Meningococal"



06/167

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHÍTA AGUILERA
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
Min. del Interior y de Justicia
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

- 433
- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualesquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: Patentes de Invención, Modelos de Utilidad y Diseños; renovaciones, prórrogas, traspasos, cambios de nombre y/o domicilio.
 - 2) Ejercer acciones de reconsideración, reposición y apelación.
 - 3) Así mismo facultamos a los mencionados apoderados para recibir notificaciones.

Dado y firmado en Madison, New Jersey, Estados Unidos de América, hoy día 22 de Marzo, 2006.

Por: (Firmado) William H Calnan

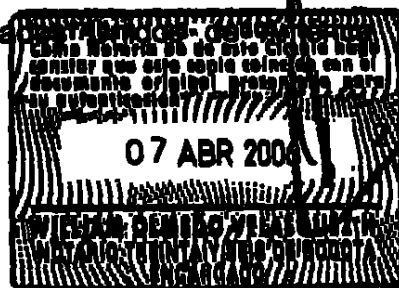
Secretario Asistente

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es una SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en El Salvador, México, Estados Unidos de América y Venezuela)

Expedido hoy día 22 de Marzo, 200605, el suscrito Notario CERTIFICA que:

- 1). William H Calnan, (nombre de quien firma el poder), mayor de edad y domiciliado Madison, New Jersey, Estados Unidos de América, suscribió el anterior documento.
- 2) El otorgante le es conocido personalmente y tiene capacidad para firmar el documento.
- 3) El otorgante ha suscrito el anterior documento en su calidad de Secretario Asistente de la persona jurídica WYETH HOLDINGS CORPORATION.
- 4) La mencionada persona jurídica con domicilio comercial en Madison, New Jersey, Estados Unidos de América, está debidamente constituida, tiene



00 / 1 6 7

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN _____
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

424 4/20/06

P. 403

APOSTILLE

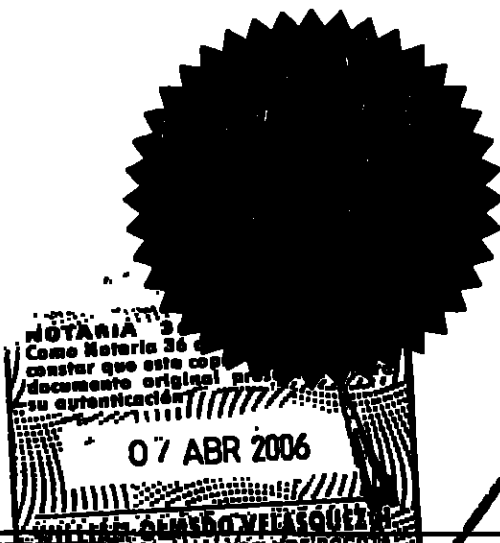
(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
BARBARA A KIELY
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
BARBARA A KIELY, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 27TH DAY OF MARCH 2006
7. BY: Bradley I. Abelow, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A255227
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE

Bradley Abelow



06/167.
TRADUCCIÓN OFICIAL No.
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
INTERPRETE OFICIAL
1/10/2003
DEL MINISTRO DE JUSTICIA

406
435

actualmente existencia legal y el fin para el cual se otorga este poder se encuentra dentro de su objeto social.

5) El otorgante tiene en efecto la capacidad referida y su representación es legal y está autorizado para otorgar este poder.

6) Fundamento las certificaciones 3), 4) y 5) en los documentos auténticos que para tal fin me fueron exhibidos.

(Firmado) Barbara A. Kiely, Notario Público

(Sello Notarial a tinta: Barbara A. Kiely, ID 33893, Notario Público de New Jersey, Mi Comisión Vence Junio 20, 2009)

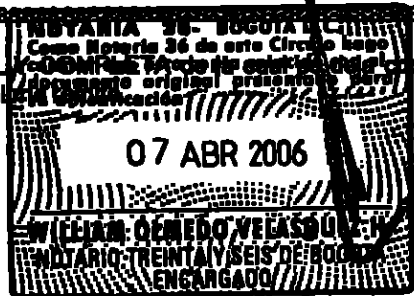
(Sello Notarial en Relieve)

APOSTILLA

(Convenio de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Este documento público
2. Ha sido firmado por BARBARA A. KIELY
3. Obrando en calidad de NOTARIO PÚBLICO ESTADO DE NEW JERSEY
4. Lleva el sello/estampilla de BARBARA A. KIELY, NOTARIO
CERTIFICADA
5. En Trenton, New Jersey
6. Hoy 27 de Marzo, 2006
7. Por el Bradley I. Albelow, TESORERO de NEW JERSEY
8. No. **A255227**
9. Sello (Sello de Oblea)
Firma (Firmado) Bradley I. Albelow

ES TRADUCCIÓN FIEL y COMPLETA de la copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual se le otorga fe pública.
Bogotá, Abril 7, 2006.

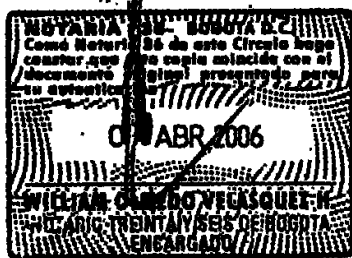


TRADUCCION OFICIAL No. 06/167
JUAN PABLO FLORES AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 116 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

434803
Enrique Puelin
ESTA FIRMA APOYERE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2006 ABR - 7 P 1: 16
LOS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.



NOTA 006-03-06
436

CLARKE, MODET & CO COLOMBIA

Carrera 11 n° 86-53, Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1)618 1088 Fax: (57 1)6350824
Email:clarkemodet@clarkemodet.com.co

PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

I, the undersigned, William H. Calnan

En mi (nuestro) character de representante(s) legales de

Legal representative of Wyeth Holdings Corporation

Una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

An organization existing under the laws of the State of Maine, U.S.A.

Y en actual cumplimiento de su objeto social,

And in present execution of its business activity, having an office at Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940 U.S.A.

Por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ, D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

Do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ, D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following: Colombian patent application no. 05116231 and entitled "Novel Immunogenic Compositions for the Prevention and Treatment of Meningococcal Disease"

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio,
- 2) Ejercer acciones de reconsideración, reposición, apelación
- 3) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the applicable modalities of Industrial Property, such as Patents of Invention and/or Utility Models and Designs; renewals, extensions, assignments, changes of name and/or domicile,
- 2) To bring action of reconsideration, appeal or other legal remedies in connection with the above-mentioned matter.
- 3) I(we) hereby appoint the aforementioned attorneys with powers to receive correspondence from the Colombian authorities in connection with the above-mentioned matter.

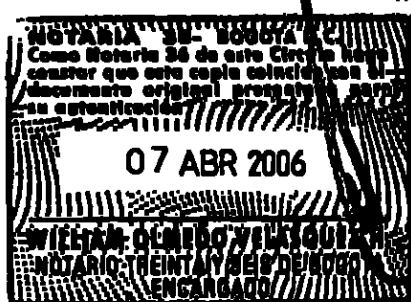
Dado y firmado en

Granted and signed at Madison, New Jersey U.S.A.

A los días de

On this 22 day of March 2006

WYETH HOLDINGS CORPORATION



William H. Calnan
Assistant Secretary

TRADUCCION OFICIAL No. 06/107
JUAN ENRIQUE AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
del 10 de Marzo 2006
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Powers granted in: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)
- mayor de edad y domiciliado _____
firmó de su puño
y letra el documento que antecede.
2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.
3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____
4. La citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 22 day of March, 2006
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. William H. Calnan
(name of the person who signs the power of attorney)
of _____ legal age and domiciled
in Madison, New Jersey USA set his hand on the foregoing document.
2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.
3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of Assistant Secretary
of the juridical person Wayen Holdings Corp.
4. The mentioned juridical person with place of business in Madison, New Jersey USA is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which this power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.
5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.
6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

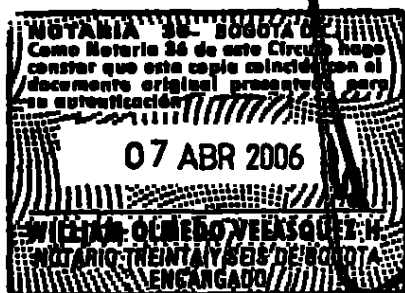
Barbara A. Kieley H. 33893

Notary Public of New Jersey

My Commission Expires June 28, 2009

061

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN CARLOS PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
del MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



7. 703

438

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 06/165 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora e intérprete oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio de Justicia y del Derecho, por Resolución No. 323 de 1990.

(Se traduce un certificado de cambio de nombre de la Oficina de Patentes y marcas de los EE.UU. y Apostilla No. 06012817-1 escritos en Inglés.

A 1419699

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Enero 27, 2006

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 16 de OCTUBRE, 2003.

Por autoridad del

Por autoridad de:

Bajo la Secretaría de Comercio para Propiedad Intelectual

y el Director de la Oficina De Patentes y Marcas De Los Estados Unidos

(FIRMADO) W. MONTGOMERY

Funcionario que Certifica

(SELLO DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)



1

TRADUCCION OFICIAL No. 06/165
JUAN PABLO PIEDRAHITA A. U.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
del MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

904
839

10-21-2003 Código de Barras, 102580208

Registro Expediente No. AM100586L3
Solo Patentes Patente
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE PATENTES Y MARCAS

Al Comisario para Patentes y Marcas: Favor registrar los documentos originales
adjuntos o sus copias: **Certificado del Secretario de Estado de Maine, que
muestra el Cambio Nombre de American Cyanamid Company a Wyeth
Holdings Corporation.**

10-16-03

1. Tipo de Solicitud:

☒ Nueva
☐ Segunda presentación (no para registro) ID del Documento #
☐ Corrección de Error PTO Riel# Marco#
☐ Documento de corrección Riel# Marco#

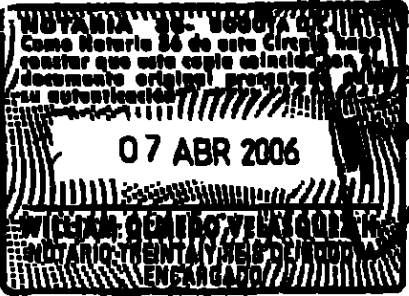
2. Tipo de Traspaso:

☐ Cesión ☐ Licencia ☐ Contrato de valores
☐ Otro ☒ Cambio de nombre ☐ Fusión

3. Partes que traspasan: AMERICAN CYANAMID COMPANY

Se adjuntan nombres o partes que traspasan adicionales? Si No

(en blanco) x



Partes que reciben:
Wyeth Holdings Corporation
Giralda Farms

TRADUCCION OFICIAL No. 06 / 165
JUAN ... ED'AHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
10 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

~~430~~
440

No

X

TRADUCCION OFICIAL No. 06/165
 JUAN PABLO PIEDRAHITA AVALERA
 TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 RES. 118 DE MARZO 2003
 DE MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

441

Hay números adicionales adjuntos? Si ☒ No

7. Páginas: Escriba el número total de páginas incluyendo la carátula, los anexos y documentos: 3

8. Número de propiedades involucradas. 1

9. Total Derechos (37 CFR §3.41) \$40.00

Adjuntos

☒

Autorización para cargo a cuenta de depósito

10. Número de Cuenta de Depósito 01-1300

Se autoriza cargar cualesquiera derechos adicionales a la cuenta de depósito.

(Favor adjuntar copia en duplicado de esta página si el pago es mediante cuenta de depósito)

11. Declaración y firma:

En mi leal saber y entender, la información anterior es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es una copia verdadera del documento original. Los cargos a la cuenta de depósito están autorizados, como aquí se indica.

Fecha 10-16-03 (Firma)

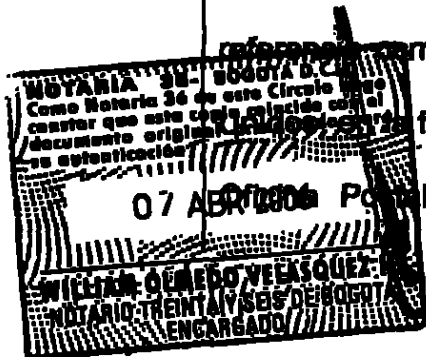
William H. Calnan, Reg. No. 29,520

CERTIFICADO DE ENVIO POR CORREO 37 CFR 1.10

Por el presente certifico que este papel y los documentos a los cuales se hace referencia como adjuntos se depositan en el Servicio Postal de los Estados

con la fecha escrita a continuación en un sobre de "Correo Expreso a la

07 APR 2004 Postal del Destinatario", Etiqueta de Envío No. EL989343220US,



4

TRADUCCION OFICIAL No. 5
JUAN F. LEO RUIZ AHITA A.C.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA

442

dirigida a Casilla Postal P.O. 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450.

Fecha: 10-16-03

(Firma) Regina A. Benson

Hoja de Formulario Carátula de Registro

Hoja 2 de 2

PATENTE

RIEL: 014597 MARCO: 0129

Estado de Maine

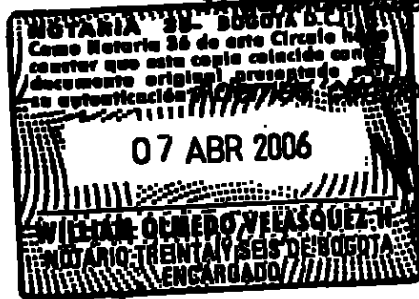
(Escudo de Armas)

Departamento de la Secretaría de Estado

Yo, el Secretario del Estado de Maine, certifico, que de conformidad con las disposiciones de la Constitución y las Leyes del Estado de Maine, el Departamento de la Secretaría de Estado es el custodio legal del Gran Sello del Estado de Maine que se estampa en el presente y en los registros de constitución, reforma, y disolución de las sociedades y en los informes anuales presentados por ellas.

Además certifico que **WYETH HOLDINGS CORPORATION**, anteriormente **AMERICAN CYANAMID COMPANY**, es una sociedad comercial debidamente constituida bajo las leyes del Estado de Maine y la fecha de constitución es **Julio 23, 1907**.

Además certifico que la reforma para el cambio de razón social de **AMERICAN CYANAMID COMPANY** a **WYETH HOLDINGS CORPORATION** se presentó el **31 de Diciembre, 2002**.



Además certifico que dicha sociedad comercial ha presentado sus informes

5

TRADUCCION OFICIAL No: 06/185
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

443

anuales debidamente a este Departamento, y que no hay acciones pendientes por o en nombre del Estado de Maine para sancionar la autorización de operación y que acuerdo a los registros del Departamento de la Secretaría de Estado, dicha sociedad es una sociedad comercial legalmente existente, y cumple con su objeto social bajo las leyes del Estado de Maine a la fecha.

En testimonio de lo cual, he estampado el Gran Sello del Estado de Maine en el presente, dado bajo mi firma en Augusta, el día 27 de marzo, 2003.

(Firmado) DAN GWADOSKY

Secretario de Estado

REGISTRADO: 10/16/2003

PATENTE
RIEL: 014597 MARCO: 0130

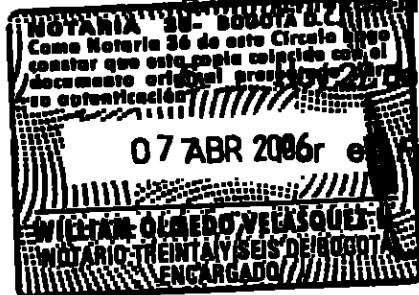
APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. Ha sido firmado por W. MONTGOMERY
3. Actuando en calidad de Funcionario que certifica
4. Lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas

CERTIFICADO

5. En Washington D.C.



27 de Febrero, 2006

07 ABR 2006

Funcionario Asistente de Autenticaciones Departamento de

JUAN PABLO PIEDRAHITA
TRADUCTOR E INTERPRETE
18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

444

Estado de los Estados Unidos

8. No. 06012817-1

9. Sello (Sello en Relieve del Departamento de Estado de los Estados Unidos)

10. Firma (Firmado)

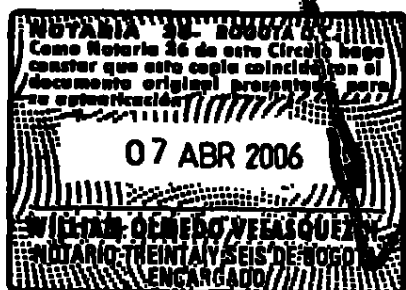
Patrick O.Hatchett

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

Bogotá, Abril 7 de 2006.

Patrick O. Hatchett
TRADUCCION OFICIAL No. 06/155
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUIRRE
TRADUCTOR E INTERPRETE
RES. 718 DE MAYO
DE MIN. INTERIOR Y JUSTICIA
FIEL Y COMPLETA
FIRMA APTA EN EL
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
434798

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2006 ABR - 7 P 1:15
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.



P. 703

445
445

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by W. Montgomery

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the twenty-seventh of February, 2006

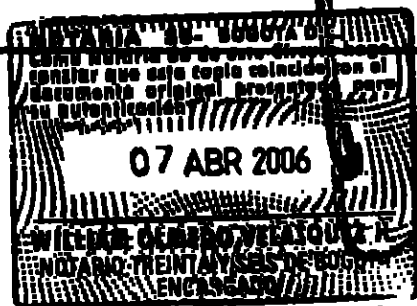
7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 06012817-1

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Patrick O. Hatchett
Patrick O. Hatchett



061705
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO RUIZ AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
EL 18 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

446

A 2419999

THE UNITED STATES OF AMERICA

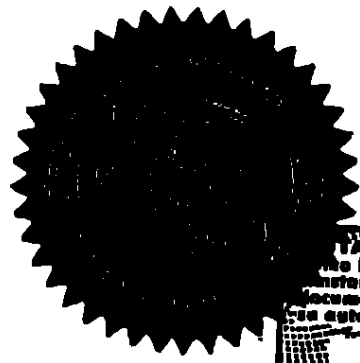
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

January 27, 2006

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
OCTOBER 16, 2003.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office

L. Montgomery
W. MONTGOMERY
Certifying Officer



COPIA DE LA AUTENTICACION OFICIAL No. 115
BOGOTA D.C. 07 ABR 2006
WILFREDO GONZALEZ VILLAS
NOTARIO CUARENTA Y SEIS DE BOGOTA

447

Docket No: AM100586 L3
Patent

10-21-2003



Recordation
Patents Only

102580208

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
PATENT AND TRADEMARK OFFICE

To the Commissioner for Patents: Please record the attached original documents or copy thereof: Certificate of the Secretary of State of Maine showing the Change of Name of American Cyanamid Company to Wyeth Holdings Corporation.

1. Submission Type

- ☒ New
☐ Resubmission (Non-Recordation)
Document ID #
☐ Correction of PTO Error
Reel # Frame #
☐ Corrective Document
Reel # Frame #

2. Conveyance Type:

- ☐ Assignment ☐ License ☐ Security Agreement
☐ Other ☒ Change of Name ☐ Merger

3. Conveying party(ies):

AMERICAN CYANAMID COMPANY

Additional name(s) of conveying party(ies) attached:

- ☐ Yes
☒ No

Execution Date: December 31, 2002

4. Receiving party(ies):

Wyeth Holdings Corporation
Five Giralda Farms
Madison, New Jersey 07940

Additional name(s) and address(es) attached:

- ☐ Yes
☒ No

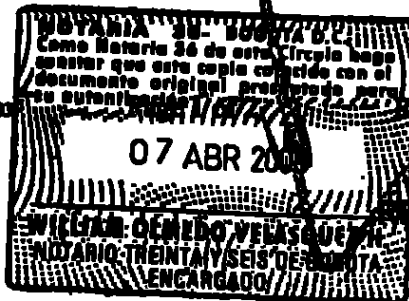
5. Correspondent address:

Kay E. Brady
Wyeth
Patent Law Department
Five Giralda Farms
Madison, NJ 07940
Tel. No. (973) 660-7676

2003 OCT 16 AM 7:57
OPR/FINANCE

10/20/2003 STRELL 00000020 011200 00463561
01 FE:0021 40.00 IN

Assignment/Recordation/Cover Sheet - Rev 8/03



TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO RIVERA A. AVALOS
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RECONOCIDO POR EL TRIBUNAL DE JUSTICIA

Recordation Form Cover Sheet

PATENT
REEL: 014597 FRAME: 0128



TRADUCCION OFICIAL No. 06 / 165
JUAN PABLO RIVERA A. AVALOS

6. ☐ If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is

Title: NOVEL IMMUNOGENIC COMPOSITIONS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF MENINGOCOCCAL DISEASE

Application number(s) or patent number(s):

- ☒ Patent Application Number(s): 60/463,161
☐ Patent Number(s):
☐ Patent Cooperation Treaty (PCT) Application Number(s) (only if a U.S. Application Number has not been assigned):

Additional numbers attached:

- ☐ Yes
☒ No

7. Pages: Enter the total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:
3

8. Total number of properties involved: 1

9. Total Fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☐ Enclosed
☒ Authorized to be charged to deposit account.

10. Deposit Account Number: 01-1300

Authorization is given to charge any additional fees to deposit account.
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account).

11. Statement and Signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

10-16-03
Date

William H. Calnan
William H. Calnan
Reg. No. 29,520

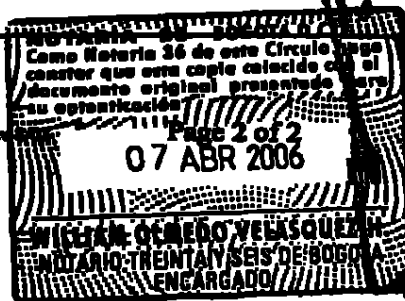
CERTIFICATE OF MAILING 37 CFR §1.10

I hereby certify that this paper and the documents referred to as enclosed therein are being deposited with the United States Postal Service on the date written below in an envelope as "Express Mail Post Office to Addressee" Mailing Label Number EL9893-0220US addressed to Mail Stop Assignment Registration Service, PO Box 1490, Alexandria, VA 22313-1490.

10-16-03
Date

Angela A. Benson

Assignment/Recordation Cover Sheet - Rev. 10/01



Recordation Form Cover Sheet

PATENT

REEL: 014597 FRAME: 0129

TRADUCCION OFICIAL No.
JUAN PABLO

06/165

State of Maine



Department of the Secretary of State

I, the Secretary of State of Maine, certify that according to the provisions of the Constitution and Laws of the State of Maine, the Department of the Secretary of State is the legal custodian of the Great Seal of the State of Maine which is herewith affixed and of the records of organization, amendment, and dissolution of corporations and annual reports filed by the same.

I further certify that WYETH HOLDINGS CORPORATION, formerly AMERICAN CYANAMID COMPANY is a duly organized business corporation under the laws of the State of Maine and that the date of incorporation is July 23, 1907.

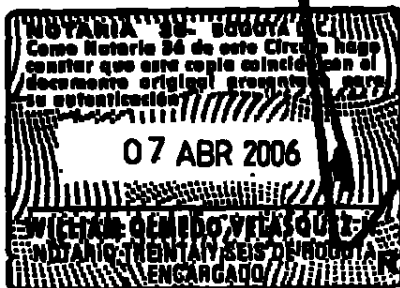
I further certify that an amendment to change the legal name from AMERICAN CYANAMID COMPANY to WYETH HOLDINGS CORPORATION was filed on December 31, 2002.

I further certify that said business corporation has filed annual reports due to this Department, and that no action is now pending by or on behalf of the State of Maine to forfeit the charter and that according to the records in the Department of the Secretary of State, said corporation is a legally existing business corporation in good standing under the laws of the State of Maine at the present time.

In testimony whereof, I have caused the Great Seal of the State of Maine to be herewith affixed, given under my hand at Augusta, March 27, 2003.



DAN GWADOSKY
Secretary of State



TRADUCCION OFICIAL NO. 001188
JUAN PABLO PIEDRAHITA PIEDRAHITA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DE LA A. B. C. DE LA JUSTICIA

RECORDED: 10/16/2003

PATENT

REEL: 014597 FRAME: 0130

P. 703

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 08/166 de un documento escrito en Inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora e intérprete oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio de Justicia y del Derecho, por Resolución No. 323 de 1980.
(Se traduce un certificado de cambio de nombre de la Oficina de Patentes y marcas de los EE.UU. y Apostilla No. 08012817-2 escritos en Inglés.

450

A 1419699

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Enero 27, 2006

**POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA
COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EL 6 de AGOSTO, 2006.**

Por autoridad del

Por autoridad de:

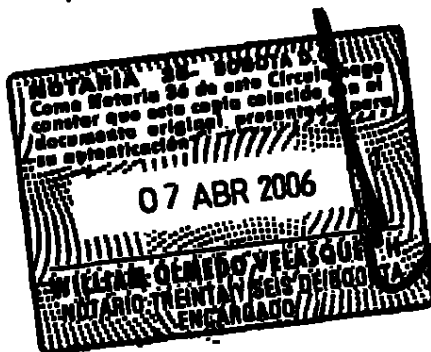
Bajo la Secretaría de Comercio para Propiedad Intelectual

y el Director de la Oficina De Patentes y Marcas De Los Estados Unidos

(FIRMADO) W. MONTGOMERY

Funcionario que Certifica

**(SELLO DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA)**



TRADUCCION OFICIAL No. 08/166
JUAN PABLO RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R.D. 118 DE MARZO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

45/

8-6-03

Casilla Registro de Cesiones

Expediente No. 38523.000028

Comisario para Patentes

Casilla P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

1. Nombre de la(s) parte(s) que traspasa(n):

1. Gary W. ZLOTNICK

4. Liesel A. BERNFIELD

2. Leah D. FLETCHER

5. Robert J. ZAGURSKY

3. John FARLEY

6. Benjamin J. METCALF

Se adjuntan nombres o partes que traspasan adicionales? Si

No

(Sello a tinta)

(en blanco)

x

2. Nombre y Dirección de la parte que recibe:

Nombre: American Cyanamid CompanyDirección: Five Giralda FarmsMadison NJ 07940País: Estados Unidos de América

Se adjuntan nombres o partes que traspasan adicionales ? Si

No

(en blanco)

x

3. Clase de Traspaso

x

Cesión

(en blanco)

Fusión

(en blanco)

Cambio de Nombre

(en blanco)

Verificación de la Traducción

(en blanco)

Contrato de Valores

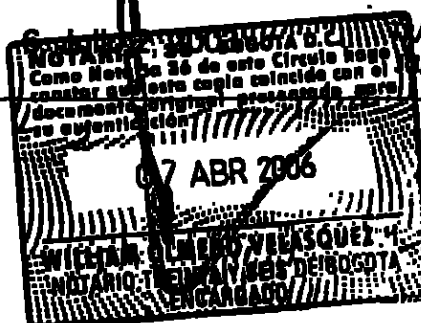
(en blanco)

Otro

Fechas de Suscripción:

1. Julio 1, 2003 2. Julio 1, 2003 3. Julio 11, 2003

4. Julio 2, 2003 5. Julio 1, 2003



ADUCCION OFICIAL No. 06/166
 TRANSLADOR E INTERPRETE OFICIAL
 N.º 13 DE MAYO 2003
 DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

4. Solicitud No(s). ó No(s) de Patente:

Si este documento se presenta junto con una nueva solicitud, la fecha de suscripción de la solicitud es : (en blanco)

A. No(s). de Solicitud(es) de Patente(s) 60/463,161

B. No(s). de Patente(s) (en blanco)

Hay números adicionales adjuntos? (en blanco) Si ☒ No

5. Nombre y Dirección de la parte a quien se le debe dirigir la correspondencia concerniente al documento:

Nombre: Departamento de Propiedad Intelectual

Dirección: Hunton & Williams LLP

1313 North Market Street

1900 K Street N.W. Suite 1200

Washington D.C. 20006-1109

(202) 955-1500 (teléfono)

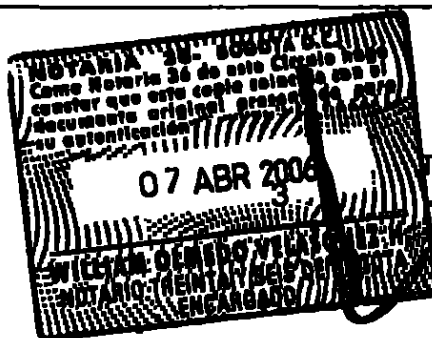
(202) 778-2201 (facsimil)

6. Número total de solicitudes de patentes involucradas: 1

Solicitudes 1

Patentes (en blanco)

Total 1



TRADUCCIÓN OFICIAL No. 06/166
JUAN PABLO FLORES MENDOZA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R. 113 DE M. 10-2000
DEL MIN. INTERIOR Y JUSTICIA

48

7. Total Derechos (37 CFR §3.41) \$40.00

☐ (en Blanco)

Autorización para cargo a cuenta de depósito

☒ X

Adjuntos

8. Cuenta de Depósito Número 50-0206

NO USE ESTE ESPACIO (en blanco)

9. Declaración y Firma

En mi leal saber y entender, la información anterior es verdadera y correcta y cualquier copia adjunta es una copia verdadera del documento original.

Scott F. Yamell

(Firmado)

6 de Agosto 2003

Nombre del Firmante

Firma

Fecha

Número Total de páginas, incluyendo la carátula, los anexos y documentos: 10

Sello: 08/08/2003 STOW11 00000097 60463161

01 FC: 8021 40.00 OP

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0369

Wyeth Expediente No. AM 100586 L3

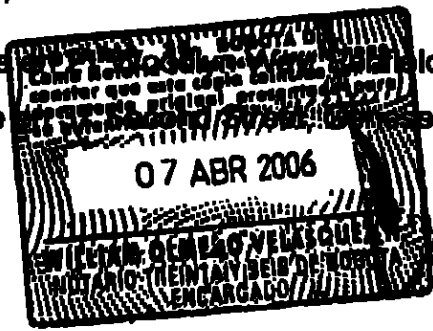
Expediente No. 38523.000028

CESIÓN CONJUNTA

POR CUANTO, nosotros,

Gary W. ZLOTNICK, residente en 300 West 125th Street, New York, New York, 10028; y Leah D. FLETCHER residente en 100 West 125th Street, New York, New York, 10028;

Leah D. FLETCHER residente en 100 West 125th Street, New York, New York, 10028; y Leah D. FLETCHER residente en 100 West 125th Street, New York, New York, 10028;



ADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO RUIZ AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
El 7 de Mayo 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

06 / 166

454 JH

John FARLEY residente en 49 Evandale Road, Rochester, New York 14618;
Liesel A. BERNFIELD residente en 2519 Lehigh Station Road, Pittsford New York 14534;
Robert J. ZAGURSKY residente en 569 Fox Hunt Drive, Victor, New York 14564;
Benjamin J. METCALF residente en 15 Rensselaer Drive, Rochester, New York 14618

Ciudadanos estadounidenses (los "Cedentes"), respectivamente, han hecho la invención titulada: "COMPOSICIONES INMUNOLÓGICAS NOVEDOSAS PARA LA PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDAD MENINGOCOCAL"

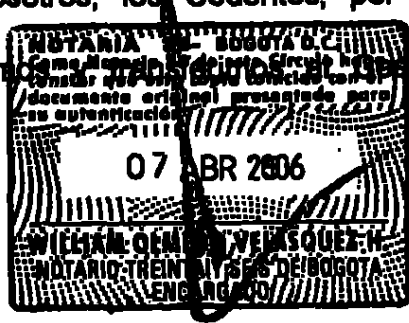
Descrita en la solicitud provisional para Título de Patente de los Estados Unidos, No. de Serie 60/463,161, presentada el 16 de Abril, 2003 y

POR CUANTO, American Cyanamid Company (el "Cesionario"), sociedad constituida bajo las leyes del Estado de Maine, con domicilio comercial en Five Giralda Farms, Madison, New Jersey, 07940, desea adquirir la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre la antedicha invención, y sobre la solicitud de todos los Títulos de Patente de los Estados Unidos, o en cualquier país extranjero relacionado con ellos, incluyendo continuaciones, continuaciones parciales, reexpediciones, reexaminaciones, extensiones, sustituciones y divisiones que se puedan otorgar sobre ellos.

1

PATENTE
RIEL: 014354 MARCO: 0370

AHORA EN CONSECUENCIA, por la contraprestación de la suma de un dólar (\$1.00) y otra buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce en el presente, nosotros, los Cedentes, por estos presentes vendamos, cedemos, traspasamos y damos en cesión al Cesionario, a sus sucesores y



TRADUCCION OFICIAL No. 106 / 166
JUAN PABLO FIDEL ANAYA JULERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
CALLE 718 DE MAYO 2003
DEL MAN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

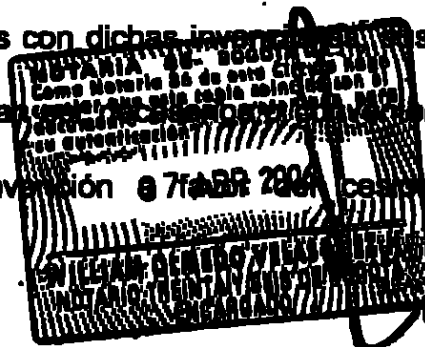
455

causahabientes, representantes legales y cesionarios, la totalidad de los derechos exclusivos en y sobre dicha invención como se describe en dicha solicitud, y en la solicitud y en el Título de Patente de los Estados Unidos o de cualquier país extranjero referente a ella, incluyendo continuaciones, continuaciones parciales, reexpediciones, reexaminaciones, extensiones, sustituciones y divisiones que se puedan otorgar sobre ella y sobre todos los derechos para reivindicar prioridad sobre la base de dicha solicitud;

Y POR LA PRESENTE autorizamos y le solicitamos al Comisario de Patentes y marcas o a otro funcionario o agencia apropiada de cualquier país, expedir todos los Títulos de patente a favor de dicho Cesionario;

Y POR LA PRESENTE garantizamos y convenimos que tenemos la totalidad del derecho para traspasar la totalidad de nuestra participación por la presente y que no hemos suscrito ni suscribiremos ningún instrumento o cesión que pueda estar en conflicto con la presente;

Y POR LA PRESENTE convenimos en comunicarle a dicho Cesionario o a sus representantes, cualesquiera hechos conocidos por nosotros respecto de dicha invención, suscribir todas las solicitudes de división, continuación, continuación parcial, reexpedición, reexaminación, extensión, sustitución y extranjeras, suscribir todos los documentos legales y hacer los juramentos de ley y declaraciones relacionadas con dichas invenciones, suscribir y entregar todos los documentos que puedan ser necesarios para perfeccionar la titularidad de esta invención a favor del cesionario, sus sucesores,



INSTRUCCIÓN OFICIAL No. 06/166
MIGUEL AGUILERA
TRADUCIDOR E INTERPRETE OFICIAL
No. 718 DE MARZO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

456 18
11/10/03

representantes legales o causahabientes, y dar fe en cualquier proceso judicial o administrativo y en general hacer todo lo posible para ayudarle a dicho

2

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0371

Cesionario a obtener y hacer cumplir dichos Títulos de Patente en los Estados Unidos y en cualquier país del extranjero, cuando esto sea solicitado por dicho Cesionario.

3

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0372

Firma del Inventor (Firmado)

Nombre del Inventor: Gary W. ZLOTNICK

Fecha de suscripción: 7 - 01 - 2003

Condado de Monroe

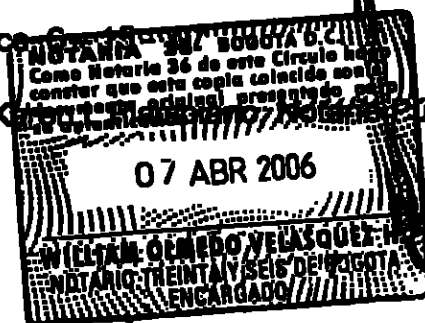
Estado de Nueva York)SS

Hoy día 1 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente Gary W. ZLOTNICK, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.

(Firma) Karen L. Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence: 07/04/2006

(Sello Notarial: Karen L. Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No.



06 / 168
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN FRANCISCO VELAZQUEZ AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 118 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y JUSTICIA

457 22

4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 - 15 - 07)

4

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0373

Firma del Inventor (Firmado)

Nombre del Inventor: Leah D. FLETCHER

Fecha de suscripción: 7 - 01 - 2003

Condado de Monroe

Estado de Nueva York)SS

Hoy día 1 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente Leah D. FLETCHER, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.

(Firma) Karen L. Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence 6 - 15 - 07

(Sello Notarial: Karen L. Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No.

4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 - 15 - 07)

5

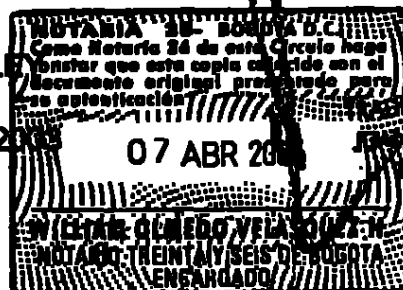
PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 034

Firma del Inventor (Firmado)

Nombre del Inventor: John FARLEY

Fecha de suscripción: 7 - 11 - 2003



06/165
FIRMA OFICIAL No. _____
JOSE PABLO PIEDRA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 113 de marzo 2003
DEL MUN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

458

Condado de Monroe

Estado de Nueva York)SS

Hoy día 11 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente John FARLEY, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.

(Firma) Karen L. Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence 6 - 15 - 07

(Sello Notarial: Karen L. Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No. 4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 - 15 - 07)

6

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0375

Firma del Inventor (Firmado)

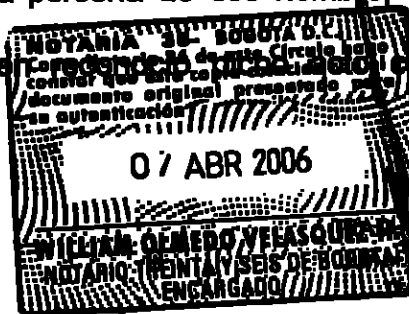
Nombre del Inventor: Liesel A. BERNFIELD

Fecha de suscripción: 7 - 02 - 2003

Condado de Monroe

Estado de Nueva York)SS

Hoy día 2 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente Liesel A. BERNFIELD, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.



06 / 166

DECLARACION OFICIAL No. _____
WILLIAM OMEDO VELASQUEZ
NOTARIO PÚBLICO
ENCARGADO
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

459

(Firma) Karen L Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence 6 – 15 - 07

(Sello Notarial: Karen L Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No. 4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 – 15 - 07)

7

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0376

Firma del Inventor (Firmado)

Nombre del Inventor: Robert J. ZAGURSKY

Fecha de suscripción: 7 – 01 – 2003

Condado de Monroe

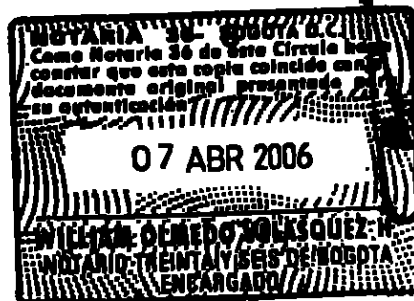
Estado de Nueva York)SS

Hoy día 1 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente Robert J. ZAGURSKY, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.

(Firma) Karen L Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence 6 – 15 - 07

(Sello Notarial: Karen L Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No. 4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 – 15 - 07)



PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0377

TRADUCCION OFICIAL No. 108166
JUAN PABLO PIEDRAJITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
REC. 118 DE MONROE

460

Firma del Inventor (Firmado)

Nombre del Inventor: Benjamin J. METCALF

Fecha de suscripción: 7 - 02 - 2003

Condado de Monroe

Estado de Nueva York)SS

Hoy día 2 de julio, 2003, ante mí, Notario Público en y para el Condado y Estado antedichos, compareció personalmente Benjamin J. METCALF, a quien conozco y que sé que es la persona de ese nombre, quien firmó y selló el instrumento anterior, y quien reconoció dicho acto como un acto libre y espontáneo.

(Firma) Karen L Piampiano, Notario Público

Mi comisión vence 6 - 15 - 07

(Sello Notarial: Karen L Piampiano, Notario Público, Estado de Nueva York, No. 4898701, Idóneo para el Condado de Monroe, comisión vence 6 - 15 - 07)

9

PATENTE

RIEL: 014354 MARCO: 0378

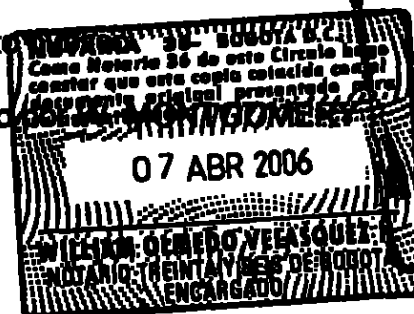
APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: *Estados Unidos de América*

Este documento

2. Ha sido firmado



06/186
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO RIVERA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

461

3. Actuando en calidad de Funcionario que certifica
4. Lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas

CERTIFICADA

5. En Washington D.C.
6. Hoy 27 de Febrero, 2006
7. Por el *Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos*
8. No. **06012817-2**
9. Sello (Sello en Relieve del Departamento de Estado de los Estados Unidos)
10. Firma (Firmado)

Patrick O.Hatchett

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito.

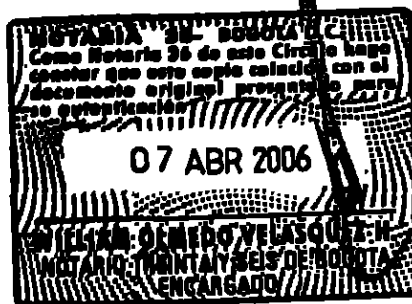
Bogotá, 27 de Abril de 2006.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2006 ABR - 7 P 1:
JCS
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

Juan Pablo Aguilera
TRADUCCION OFICIAL No. **06/168**
JUAN PABLO PED. AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

434799
Juan Velasco
ESTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPERA
LAS FUNCIONES INDICADAS



462 ~~462~~

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

This public document

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

5. at Washington, D.C.

6. the twenty-seventh of February, 2006

7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

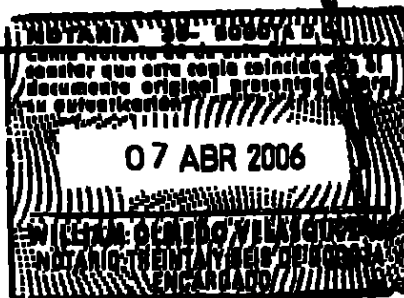
8. No. 06012817-2

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Love & Honor

Patrick O. Hatchett



1067153
 DION OFICIAL No. _____
 ABLO NIO ARIA NUNERA
 UCTOR E INTERPRETE OFICIAL
 2011 116 DE MARZO 2003
 DEL MUN. INTERIOR Y LE JUSTICIA

463

A 1419659

THE UNITED STATES OF AMERICA

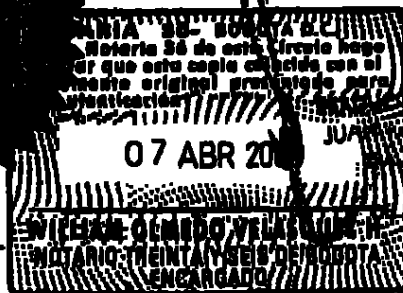
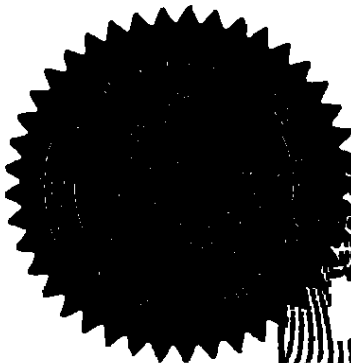
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:
UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

January 27, 2006

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
AUGUST 6, 2003.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office

J. Montgomery
J. MONTGOMERY
Certifying Officer



ACION OFICIAL No. _____
... A AUILERA
... UCTOR E INTERPRETE OFICIAL
... 2003
... INTERIOR Y LE JUSTICIA

464-1001

08-11-2003

ATTORNEY DOCKET No.: 38523.000028

IR SHEET

8.603
MAIL STOP ASSIGNMENT RECORD
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450



102520431

Please record the attached original document(s) or copy(ies) thereof.



1. Name of Conveying Party(ies):
1. Gary W. ZLOTNICK
2. Leah D. FLETCHER
3. John FARLEY
4. Lissal A. BERNFIELD
5. Robert J. ZAGURSKY
6. Benjamin J. METCALF
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

2. Name and Address of Party(ies) receiving an interest (assignee(s)):
Name: American Cyanamid Company
Address: Five Giraldi Farms
Madison, NJ 07940
Country: USA
Additional name(s) and address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:
☒ Assignment ☐ Merger ☐ Change of Name
☐ Verified Translation ☐ Security Agreement ☐ Other:
Execution Date: 1. July 1, 2003 2. July 1, 2003 3. July 11, 2003 4. July 2, 2003 5. July 1, 2003 6. July 2, 2003

4. Application number(s) or patent number(s):
If this document is being filed together with a new application, the execution date(s) of the application is: _____
A. Patent Application No(s): 60463,161
B. Patent No(s):
Others on additional sheet(s) attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Intellectual Property Department Huntton & Williams LLP 1900 K Street, N.W.; Suite 1200 Suite 1200 Washington, DC 20006-1109 (202) 955-1500 (telephone) (202) 778-2201 (facsimile)	6. Total number of applications and patents involved: Application(s): 1 + Patent(s): = Total: 1
	7. Total Fee (37 C.F.R. § 3.41)..... \$ 48.00 ☒ Enclosed ☐ Authorized to be charged to Deposit Account
	8. Deposit Account No.: 50-0206 (Duplicate copy of this sheet attached) ☒ Charge any underpayment or credit any overpayment to above Deposit Account

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and Signature
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

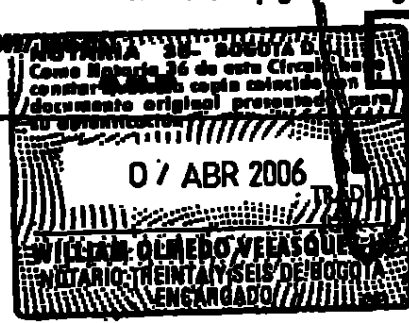
Name of Person Signing

Signature

August 6, 2003
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 10

08/06/2003 07:00:11 00000007



06/160
PATENT
REEL: 014364 FRAME: 0369

465

JOINT ASSIGNMENT

WHEREAS, We,

Gary W. ZLOTNICK, residing at 21 Woodlyn Way, Penfield, New York 14526;
Leah D. FLETCHER, residing at 37 Second Street, Genesee, New York 14454;
John FARLEY, residing at 49 Evandale Road, Rochester, New York 14618;
Liesel A. BERNFIELD, residing at 2519 Lehigh Station Road, Pittsford, New York 14534;
Robert J. ZAGURSKY, residing at 569 Fox Hunt Drive, Victor, New York 14564; and
Benjamin J. METCALF, residing at 15 Rensselaer Drive, Rochester, New York 14618;

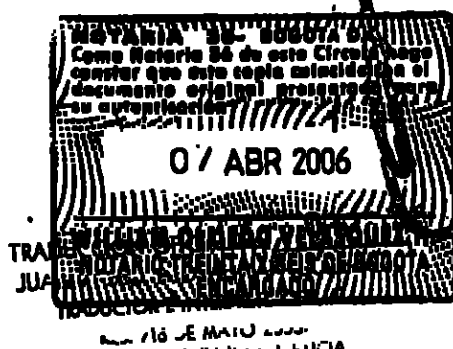
citizens of the United States (the "Assignors"), respectively, have made an

invention entitled

NOVEL IMMUNOGENIC COMPOSITIONS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF MENINGOCOCCAL DISEASE

described in the provisional application for United States Letters Patent, Serial Number
60/463,161, filed on April 16, 2003, and

WHEREAS, American Cyanamid Company (the "Assignee"), a corporation
organized under the laws of the State of Maine, having a place of business at Five
Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, is desirous of acquiring the entire right,
title and interest in and to the aforesaid invention in and to the application and all Letters
Patent of the United States or any foreign country related thereto, including
continuations, continuations-in-part, reissues, reexaminations, extensions, substitutes
and divisions which may be granted therefore;



PATENT
REEL: 014364 FRAME: 0370

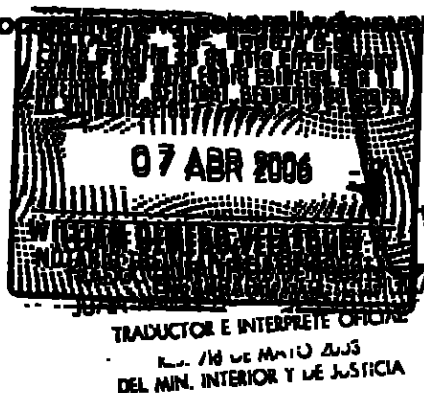
46

NOW THEREFORE, In consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) and other and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, we, the Assignors, by these presents do sell, assign, set over and transfer unto Assignee, successors, legal representatives and assigns, the full and exclusive right in and to said invention as described in the said application, and the application and in and to Letters Patent of the United States or any foreign country related thereto, including continuations, continuations-in-part, reissue, reexaminations, extensions, substitutes and divisions which may be granted therefore and all rights to claim priority on the basis said application;

AND WE HEREBY authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks or any other proper officer or agency of any country to issue all said Letters Patent to said Assignee;

AND WE HEREBY warrant and covenant that we have the full right to convey the entire interest herein assigned and that we have not executed and will not execute any instrument or assignment in conflict herewith;

AND WE HEREBY agree to communicate to said Assignee or its representatives any facts known to us respecting said invention, to execute all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue, reexamination, extension, substitute and foreign applications, sign all lawful documents and make all rightful oaths and declarations relating to said inventions, execute and deliver any and all papers that may be necessary or desirable to perfect the title to this invention in said assignee, its successors, legal representatives or assigns, and to testify in any judicial or administrative proceedings generally to everything possible to aid the said Assignee



PATENT
REEL: 014354 FRAME: 0371

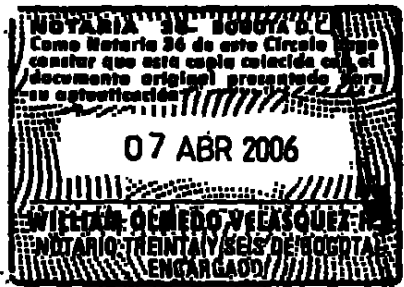
467-282

Wyeth Docket No. AM 100588 L3
Attorney Docket No. 38523.000028

tain and enforce said Letters Patent in the United States or any foreign country
requested so to do by said Assignee.

057153

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO _____
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PATENT
REEL: 014354 FRAME: 0372

468 ~~469~~

Wyeth Docket No. AM 100586 L3
Attorney Docket No. 38523.000028

Signature of Inventor:
Inventor's Name:

Gary W. Zlotnick
Gary W. ZLOTNICK

Date of Execution:

7-01-2003

County of Monroe
State of New York

ss:

On this 1st day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared Gary W. ZLOTNICK, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.

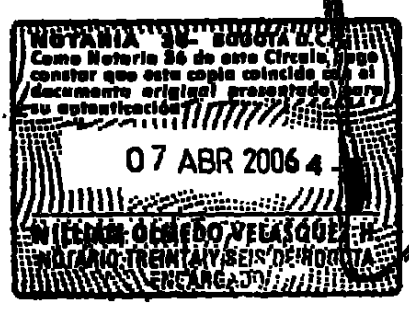
SEAL)

Karen L. Rampone
Notary Public

My Commission Expires 6-15-08 kp

KAREN L. RAMPONE
Notary Public, State of New York
No. 4888701
Qualified in Monroe County
Commission Expires June 15, 2008 kp

06/15/08
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO FLORES A. AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PATENT
REEL: 014364 FRAME: 0373

489

Signature of Inventor:
Inventor's Name:

Leah D. Fletcher
Leah D. FLETCHER

Date of Execution:

7/1/03

County of Monroe
State of New York } ss:

On this 1st day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared Leah D. FLETCHER, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.

(SEAL)

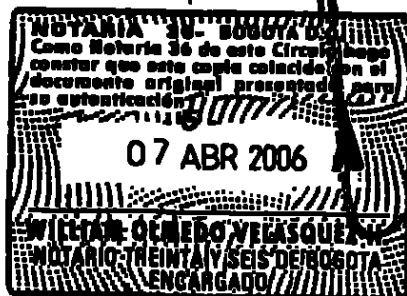
Karen L. Pampano
Notary Public

My Commission Expires 6-15-07

KAREN L. PAMPANO
Notary Public, State of New York
No. 4888701
Qualified in Monroe County
Commission Expires June 15, 2007

105/16

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN _____
TRADUCTOR E INTERPRETE JURADO
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PATENT
REEL: 014354 FRAME: 0374

470

Signature of Inventor:
Inventor's Name:

John E Farley
John FARLEY

Date of Execution:

July 11, 2003

County of Monroe
State of New York

} ss:

On this 11th day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared John FARLEY, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.

Karen L. Rampiano
Notary Public

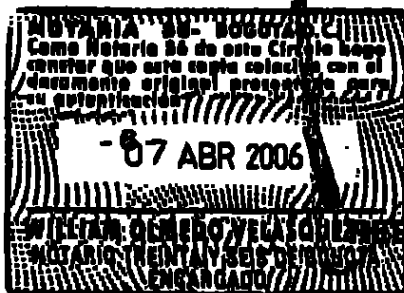
(SEAL)

My Commission Expires 6-15-07

KAREN L. RAMPIANO
Notary Public, State of New York
No. 4803701
Qualified in Monroe County
Commission Expires June 15, 2007

106/16

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN ANITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
BO. DE REG. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PATENT
NO. 014354 FRAME: 0375

471 430

Signature of Inventor:
Inventor's Name:

Liesel A. Bernfield
Liesel A. BERNFIELD

Date of Execution:

7-2-03

County of Monroe
State of New York

} ss:

On this 2nd day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared Liesel A. BERNFIELD, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.

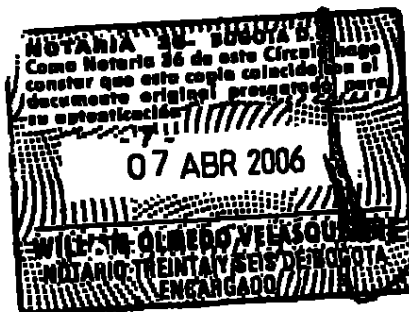
Karen Rampiano
Notary Public

SEAL)

My Commission Expires 6-15-07

KAREN L. RAMPIANO
Notary Public, State of New York
No. 4896701
Qualified in Monroe County
Commission Expires June 15, 2007

TRADUCCION OFICIAL NO. 007161
JUAN PABLO A. JULIANA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

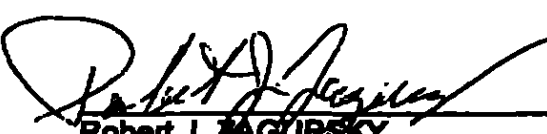


PATENT
REEL: 014364 FRAME: 0376

472377

Wyeth Docket No. AM 100588 L3
Attorney Docket No. 38523.000028

Signature of Inventor:
Inventor's Name:


Robert J. ZAGURSKY

Date of Execution:

1 July 2003

County of Monroe
State of New York

ss:

On this 1st day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared Robert J. ZAGURSKY, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.


Notary Public

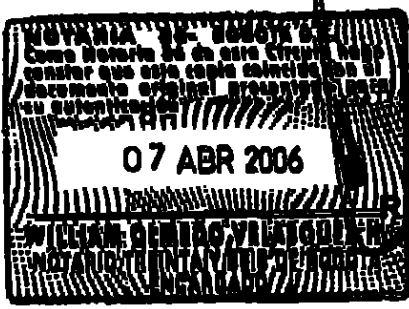
(SEAL)

My Commission Expires 6-15-07

KAREN L. PAMPIANO
Notary Public, State of New York
No. 4886701
Qualified in Monroe County
Commission Expires June 15, 2007

06/11/03
1661/80

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN _____
TRADUCTOR e INTERPRETE OFICIAL
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



PATENT
REEL: 014354 FRAME: 0377

475-423

Signature of Inventor:
Inventor's Name:

Benjamin J. Metcalf
Benjamin J. METCALF

Date of Execution:

7/2/03

County of Honroe
State of New York

} ss:
}

On this 2nd day of July, 2003, before me a Notary Public in and for the County and State aforesaid, personally appeared Benjamin J. METCALF, to me known and known to me to be the person of that name, who signed and sealed the foregoing instrument, and acknowledged the same to be of his free act and deed.

Karen L. Rampano
Notary Public

(SEAL)

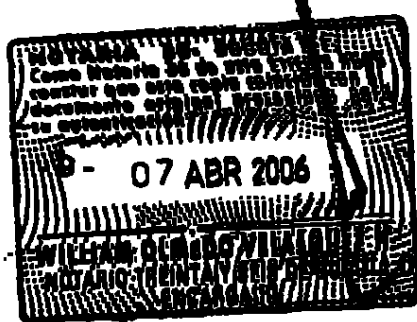
My Commission Expires 6-15-07

KAREN L. RAMPANO
Notary Public, State of New York
No. 005701
Qualified in Honroe County
Commission Expires June 15, 2007

3515-
1091/201
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PÉREZ ANJARA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Reg. 110-22-16-10 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

38523.000028 FAIRFAX 206056v1

RECORDED: 08/06/2003



PATENT
14354 FRAME: 0378

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 474

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RODRIGUEZ D'ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
WYETH HOLDINGS CORPORATION

REFERENCIA	Radicación No.	05 116231
	Solicitud internacional	US2004/011901
	Fecha inicio fase nacional	16/11/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1317
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

22 SET. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10